雲高華
華英客棧
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E.　Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

▲重新廣告

啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青

本棧在片打街東一百零五號
▲電話（詩應）六八二叁
司事羅齊恬伍時令啟

榮譚尤魚公司糯米粉廣告

英洲尤魚唐山糯米粉發行

米粉之不在相六十卩

本號始創聯英鯛魚迄今開辦多年屢蒙各賓號光顧不勝銘感茲爲恐各賓號由遠東辦來各字號生粉實難分別何種米粉也現本號[illegible]與中國貨不惜資本特着幾個股實商人往中國各埠挑選上戶一向本方粘米運來自用機器揼粉係揼粉母做發行採價極廉而論該粉宜有自譜但係真正貨而且新鮮功滑係全該粉原質食味甘香包與船倉蒸氣退失味之致確係與遠東運來各號生粉有天淵之分別　諸君採辦請明包面魚嘜商標細觀貨色庶不致悞不勝幸甚此佈

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉（五十磅庄 四十磅庄）一百磅十五元五毛
粘米粉全上一百磅十五元五毛
麥英崙洗衣刷一打五元六毛

Wing Hem Fish
Fairville, N. B. C.

東華酒樓新記

▲廣告

東主西賓。延春宴杏。華僑旅客。話茗談梅。酒興方濃。何妨來醉風月。樓觀高爽。居然雅效瓊林。新到名媛。獻杯迴殊李鳳。記懷醉晚。餐艷何必尊罏。新妙厨師。中西著名烹飪。飾裝品物。壺樽別貯乾坤。廣創花廳。洵堪行樂。告我僑梓。歡作常臨。

門牌片打街卅七號喊線一七四八
雲埠東華酒樓新記
十一月六日

▼◎▲勝卡頓致公堂鳴謝助開幕費名列

林積榮廿元　李榮澤十五元　李雲鉅　蔡晚頓　李榮芳
吳澤彪　司徒繼美　聶彩芹　黃天仕　馬優　各拾元
李礽蒼　李傳任　吳奕焯　林松喜　湯元　李世祥
余文澡　李登雲　黃廸逞　張占逸　林欽　方炳
黎如球　吳耀樞　黃瑞麟　黃發　伍件　李悅
譚森　張茂林　李全　方耀　李材書　鄧華
馮滿　司徒于滋　鄭惠　司徒俊明　余萬沛　司徒安焯
鄭光祺　鄭祐　黃名廷　張椿振　張宏　衛星光
廖華帝　譚司德　黃石泉　以上各五元　黃焯
鄭廣　李光照　李杏　李順　黃夢熊　李相
伍仕濼　陳立大　以上各三元　曾占華　凌毛
吳奕椿　李礽積　馮景福　張偉　李雲創　李延雲
周唐　麥邏女　李合　關崇菊　鍾良　麥子藏
廖光沛　葉珍　李有期　李廣華　張兆英　伍銘
李礽賡　李香礽　鄭椿　吳奕池　李舜世　李偉
梁來　何發　李仁悅　馮樹旺　陳熙石　薛有連
譚現　鄭華　鄭守佐　黃理　趙椿　譚光迎
張光　關崇呂　黃興成　李家銘　李雲洪　張賀
以上各貳元

廣東各屬新聞

●開平蒼城公路開車情形

「開平」函　由蒼城至塔脚淺冲口之公路　經於舊歷拾一月廿四開車　每日上午七點九點　正午十二點　午後四點　由蒼城開行　隨到隨開　每日開四次　其餘時間　若有十人搭車　亦即開行　六個字鐘　可以來回矣　現因偈油價昂　每日用油銀十元　另職員薪水　統計日費拾四元　由蒼城至塔脚　每位收脚銀四毫　每次能容廿四人　到塔脚後　另用駁艇至長沙　若樓岡至長沙　一段公路續成　則交通更爲利便

●舅父誘賣外甥

「新會」函　寄居會城花橋亭之黃某　年前娶梅樹亭陳氏女爲妻　生有一子　少在懷抱中　貌頗韶秀　黃之妻舅陳某　以親戚之故　時到黃家叙談　或借黃子出外遊玩　黃以屬在至戚　本無疑慮　則亦聽之　如是習以爲常　詎日前陳復到黃家　詭稱與外甥出外品茗　竟將黃子鬻於別人　得價二百餘元　迨至夜後　黃不見陳偕子返　知事不妙　立着其妻返外家追問　乃陳猶靦然對妹直認不諱　謂賭敗將甥暫押與人　待容日籌欵贖回等語　黃妻驟聆兒言　氣至手足冰冷　良久不能發一語　喘息畧定　惟有哭罵之一法　而陳則老羞面皮　任其妹痛罵　結果卒限其兄以若十日贖回　始行返家　現聞陳以限期已屆　無法取贖　經已遠遁他方　迨黃妻返外家後　知兄已遁　深恐其詐欺誘子　乃反其道而行之　將內姪抱回　以爲抵償地步云　世風日下　人心奸險　以舅父而竟有誘賣外甥　姑母又取回內姪作抵　此種怪劇　誠所罕見也

●龍潭渡被匪截刦

「順德」函　龍潭輪拖渡　十九日由鄉動輪出省時　在三洪奇地方　被匪截刦　查該渡當經過黃麻涌時　即有賊匪假扮搭客　預做內應　追駛至三洪奇河面時　已有黑色匪輪壹艘　迎面駛至　船上假扮搭客之賊匪　立放暗號一聲　即內外夾攻　匪輪竟放手機關槍掃射　輪上衛勇立即還鎗抵禦　一時槍聲卜卜　連綿不絕　互戰移時　衛勇不敵　各匪卽蜂擁過船　先將輪上各鎗枝大砲先行繳去　其次卽向搭客搜身　所有搭客行李巡城馬圓籮等物　完全刦去無遺　三洪奇民團聞報　即起大隊駛來救護　放槍向匪輪轟擊　至千數百响之多　獨惜無輪船追趕　卒被匪輪開足馬力駛去　聞失贓在二萬以上

●香山縣易長

「香山」函　現任縣長李蟠　昨向省政府辭職　經省務會議議決照准　遺缺并已議決改委鶴山縣長許翥調充

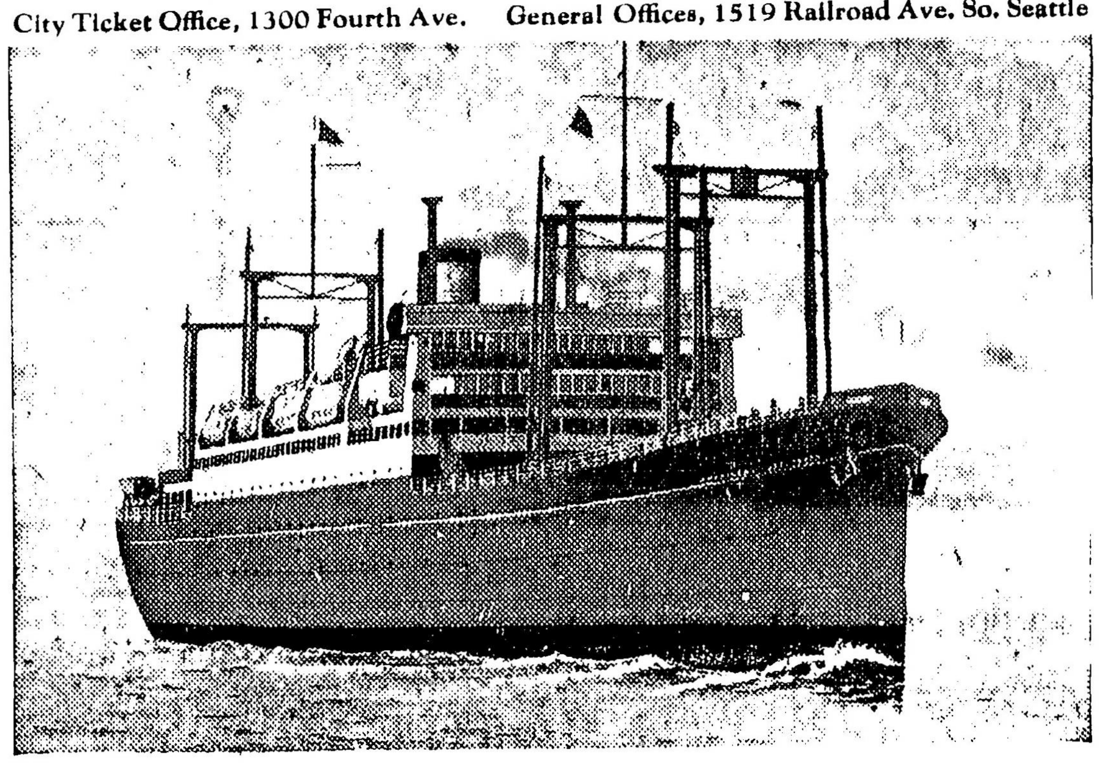
特別改良

美國東亞郵船

提督遠東輪船公司

American Oriental Mail Line

Operated for
United States Shipping Board
By Admiral Oriental Line, *Managing Operators*
City Ticket Office, 1300 Fourth Ave.　General Offices, 1519 Railroad Ave. So. Seattle



樓梯擴闊
瓜菜鮮美
猪鷄鵝鴨
隨時生宰

本公司船每十二天開一期照常來往遠東直埋上海招商局碼頭兩天然後開行回港每位收船脚戰費銀卆八元由雲埠包山域多利　貴客在（雲埠城埠度尺任由曾便）

遠東亞客務總代理馬登

Canadian Robert Dollar Co.,
Agent,
Board of Trade Bldg.,
Vancouver, B. C.
W. M. ALLAN G. A.
901 Government St.
Victoria B.C.

通訊處

D. J. Hanscom,
16:9R　R　N.
General Pass. Agt.,
Seattle, Wash.
Mar Dong,
Chinese Pass. Agt.,
660 King Street,
Seattle, Wash.

船名	由（雲埠合城路）開行日期
總統麥頃利	正月廿二日
總統者付慎	二月三日
總統加蘭	二月十五日
總統勿地慎	二月廿七日
總統昃臣	三月十一日
總統麥頃利	三月廿三日

域埠同利昌馬達
Mar [illegible]
Chinese Pass. Agt.,
533 Fisguard St.,
Victoria, B. C.

雲埠乾豐馬大諄
King Fung Co.,
Chinese Pass. Agt.,
509 Main Street,
Vancouver, B. C.

雲埠永祥源馬恒兆
Wing Chong Yuen Co.,
Chinese Pass. Agt.,
535 Carrall Street,
Vancouver, B. C.

雲高華埠永祥源
雜貨藥材發行
Wing Chung Yuen & Co
525 Carrall St.　Vancouver, B. C.

▲獨步療痔聖藥

啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名柏市（PAX）此藥在歐戰時經各患痔兵士服之無不奏効不論久暫一服全愈百發百中誠療痔瘡之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患痔者知所問津焉

加拿大皇冠化學公司啟

每盒定價壹員　郵費在內
自製經驗白濁藥水　每罇二員五
招商代理特別利權
代理遠東提督輪公司客務
司理人　馬樞俊　恆兆啟
醫士　容月池先生方脈寓

▼◎▲山巴崙致公堂收到夏城致公堂各昆仲購公債名列

致公堂五十元　李景棠　李偉璇　李雲炳　李雲杜
李偉畬　李容光　李卓波　鄧廣才　余滙中　以上各十元
龔醒魂　譚裔俊　馬卓元　李孔俊　李蓮伯　李聖賀
李紹衍　李礽灼　伍勳俸　譚暢賢　譚煥宏　林雨亭
何貽進　以上各五元

▲買燕梳者注意

本經紀辦理買燕梳事務并有李礽君代向各華友周旋倘遇有賠償損失事在本埠經紀處可執行快捷不用候總公司若各華友有索賠燕梳銀及爭執不能解決之事務李礽君能助本經紀處分一切本經紀辦事所在考街四壹八號　賜顧者請意留焉

Pemberton & Son.
418 Howe St.
Vancouver B.C.

Abbey's SALT

藥備墟之功用能整頓腎部腸臟使其運行有次序及能消除積滯治大便不通與胆汁過多此鹽各藥肆均有出賣

本醫士啟

▼◎▲滋保堂葯酒出售

啟者本號爲益世濟人。按照祖傳良方。不惜工本。自製各種藥酒。中外著名。如衛生。三鞭。百歲。蛤蚧。虎骨藥酒。尤爲特色。而本號所製者。概用上等參茸。北芪。防黨。當歸。熟地。圓肉。杞子。川芎。白朮。芭戟。續斷。遠志。黃精。九加皮。十全大補各藥。照方配製。至衛生酒則加以冬虫草龜板。三鞭酒加以虎鹿驢鞭。百歲酒加以北鹿筋龜板。蛤蚧酒加以全尾蛤蚧。虎骨酒加以虎骨木瓜。俱用三蒸浸貯日久。足以香醇適口。然後出售。其效有補氣補血。滋陰補腎。壯陽益髓（旁月）。開胃醒腦。驅風活絡之功。隨量而飲。立見奇效。誠爲濟世保身之佳品也。本主人經向坎政府照方立案。認爲正式滋補藥酒類。確有益於人羣。特准予專利權。給發憑照。第一壹零七四號。又蒙政府稅務司。給發印本酒牌。准予辦酒貯酒製造發售。以供諸於世。計價格外從廉。我愛國僑胞。欲振興土貨。挽回利權者。仰爲留意光顧。幷請細嘗酒味藥力。便知價廉物美也

茲將價目開列

自由賣買隨便購飲　各商店均有發售

滋補	衛生藥酒（行氣 補血）	操作勞倦者常飲爲宜
壯陽	三鞭藥酒（壯陽 補腎）	陰虛腎虧者不妨多飲
延年	百歲藥酒（益壽 延年）	喜慶宴會送禮爲最合
滋陰	蛤蚧藥酒（滋陰 補腎）	男婦身體虛弱者較合
袪風	虎骨藥酒（袪風 活絡）	風濕脚氣軟痛者極效

已上各酒每罇價銀七毫五仙　外埠購取以一打裝乃能付寄　發行價格從廉

代理處

雲埠　利源號　五洲藥房
　　　仝利源　輔行公司
域埠　華新號　永利源

TSE BO TONG
(HEALTHEPBO
37-41 Pender St. W.
Phone Sey. 4025-833
Vancouver, B.C.

▼◎▲買舖告白

啟者吻唂埠片地街門牌五百八拾六號舖一座二間係由就舖業現將實與達權社備價承受訂明四月十五號以前交易如有人欠該舖數項未清者請于四月拾五號以前到本號算如期不到乃至交易後該舖係達權社永遠管業特此廣告聲明

吻唂達權社實業部啟

雲埠（總經理批發處）滋保堂酒莊　李世瑤　謹啟

▲維城致公總堂再爲嫣力埠籌建公堂事通告

啟者前代發出嫣力埠籌建公堂緣部未曾訂入捐欵辦法今再爲聲明俾衆咸知凡昆仲捐欵除嫣力埠昆仲外凡捐滿五員者着實業股一股餘皆類推發回股票異日本利有償還捐滿壹元五毛者發回捐建該堂實業叔父底票其餘未滿一元五毫者概作義捐來函[illegible]地首創捐欵[illegible]懇各[illegible]部捐[illegible]辦而進行[illegible]一九二五年拾月廿三號

維城致公總堂代啟

▲維城致公總堂通告

茲案據[illegible]代表[illegible]經費[illegible]擬向[illegible]擔認[illegible]各堂[illegible]捐等[illegible]督從[illegible]堂埠[illegible]以結[illegible]免是[illegible]

▲寓客注意

[illegible]威利便內有冷熱水浴[illegible]間房[illegible]電話極利用現定價每客一宿收銀一元[illegible]每星期由五元[illegible]

Hotel West
444 Carrall St.
Simpson & Marchese Mgrs
云哥化埠和市旅館主人啟